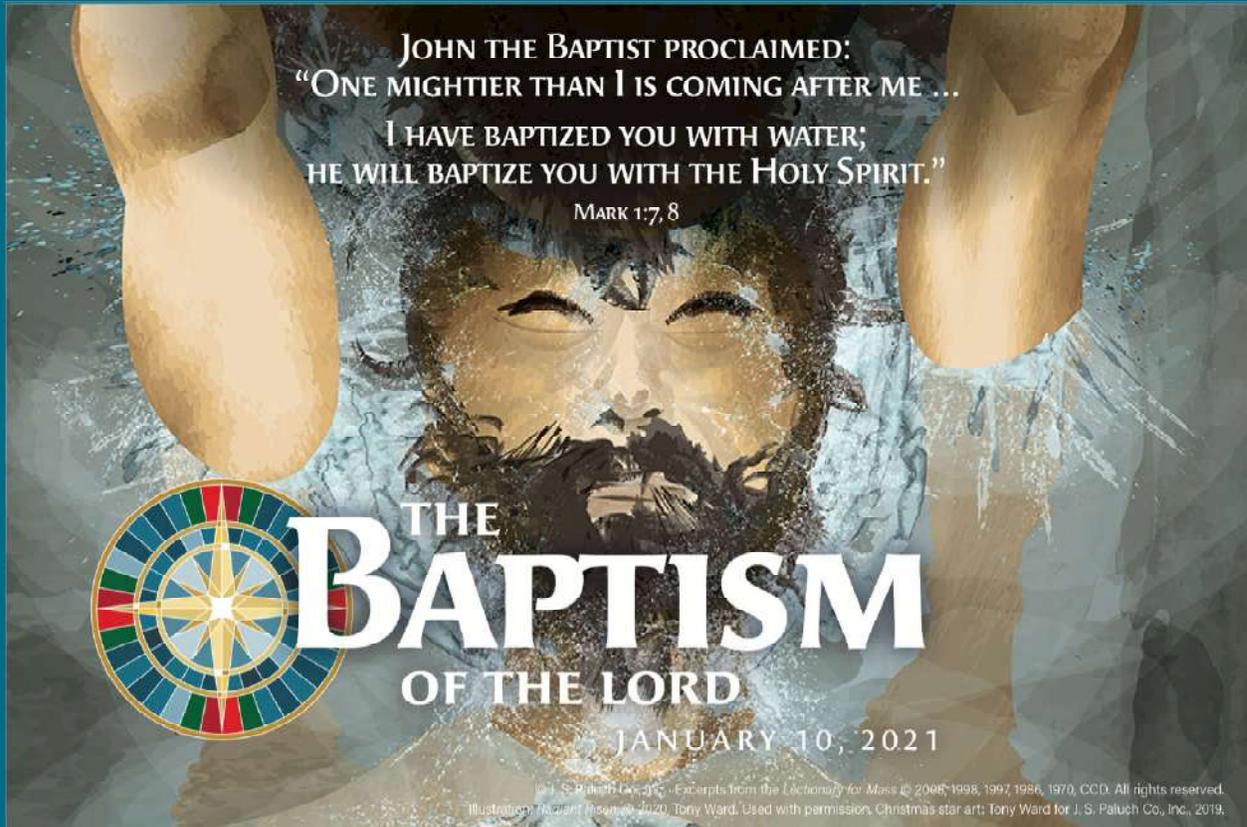




THE CHURCH OF ST. BERNARD
51 Prospect Street, White Plains, NY 10606
www.stbernardswp.com
January 10, 2021



Rectory 914-949-2111
Rev. Robert J. Morris
Pastor
Director of Religious Education
Executive Director of The Little Disciple Learning Center

Veronica Cuahuey
Rectory Office Manager

The Little Disciple Learning Center 914-428-4727

Jennifer Frias-Gonzalez
Director of The Little Disciple Learning Center

Virna Verastegui
Coordinator of Religious Education
914-949-2111 x.20

Mass Schedule/ Horario de Misas

**Saturday Masses/
 Misa del Sábado**
5:30 pm

**Sunday Masses /
 Misas del Domingo**
9:30 am
11:30 am (Spanish / Español)

Confessions:
Saturday / Sábado
4:00 pm - 5:00 pm

WE SHARE



VENMO



APPLE PAY



January 10, 2021

The Baptism of the Lord

When we go to a pop music concert, there is often an opening act. Usually they are a young group on their way up, or older musicians who are past their prime and still hanging on in the business. This is indeed a hard job. In the comedy world it is the same thing. You have to warm up the crowd. You are not who they are coming to see, and audiences may be unresponsive, come in late, or not pay a lot of attention. Yet John had no problem being the opening act, the messenger, the harbinger of faith for Jesus. He was very devout in his faith and knew what his role was. Many Jews were actively seeking a messiah, and he was quick to let them know that he was not the one for whom they were waiting. "I have baptized you with water; he will baptize you with the Holy Spirit." Yet he conducted his ministry with faith and hope.



BEING THE MESSAGE

As John humbly carried out his mission and Jesus accepted this simple baptism by John, the Holy Spirit indeed came down upon Jesus, and God proclaimed for the first time, "You are my beloved Son; with you I am well pleased." Thus Jesus began his formal ministry. There must have been much that he already knew, but also much that he uncovered each day in his encounters with the disciples and the crowds. As he responded "yes" to the Father over and over, his thirst was quenched and his spirit strengthened.

How many times do we witness baptisms in the parish? The priest ministers with simple elements of water and oil, but the Spirit is called down each time. Every time we participate, we are experiencing the message, experiencing the call again. How many times have we blessed ourselves with holy water, or participated in a sprinkling rite? Yet in these days, when church fonts are empty due to safety precautions, we need to remember those other times, trust in God, and sing the prayer of Isaiah in our hearts about drawing the water joyfully. We must trust in the message. We must become the message of God's saving action through our baptism and our lives.

Today's Readings: Is 55:1-11; Is 12:2-3, 4bcd, 5-6; 1 Jn 5:1-9; Mk 1:7-11

Copyright © 2021, J. S. Paluch Company, Inc., 3708 River Road, Suite 400, Franklin Park, IL 60131-2158, 1 800 621-5197. With Ecclesiastical Approbation.

10 de enero de 2021

El Bautismo del Señor

Quando vamos a un concierto de música pop, por lo regular hay un espectáculo con el que se abre. Normalmente son un grupo joven que va iniciando, o músicos ya conocidos que ya pasaron por su mejor etapa, pero aún están en el mundo del espectáculo. Sin duda alguna, este es un trabajo arduo. De igual manera pasa en el mundo de la comedia. Tienes que preparar a los espectadores. Estas personas que abren un espectáculo no son a quienes las multitudes van a ver, a veces el público no se conecta, llega tarde o no presta la atención suficiente. Sin embargo, Juan no tuvo problemas para abrir el acto de apertura, el mensajero, el precursor de la fe en Jesús. Él era muy devoto a su fe judía y sabía cuál era su papel. Muchos judíos buscaban seriamente a un mesías, y él se apresuro a darles a conocer que no era él a quien estaban esperando. "Yo los he bautizado con agua, pero él los bautizará con el Espíritu Santo". Sin embargo, realizó su ministerio con fe y esperanza.

SIENDO EL MENSAJE

Mientras Juan humildemente realizaba su misión y Jesús aceptaba este bautismo simple de Juan, el Espíritu Santo bajó sobre Jesús, y Dios proclamó por primera vez, "Tú eres mi Hijo amado en quien me complazco". Así Jesús comenzó su ministerio formal. Debía de haber mucho que ya sabía, pero también demasiado que descubriría cada día en sus encuentros con los discípulos y las multitudes. Al responder "sí" al Padre una y otra vez, su sed fue saciada y su espíritu fortalecido.

¿Cuántas veces presenciamos los bautismos en la parroquia? El sacerdote realiza el rito con elementos sencillos de agua y aceite, pero el Espíritu es invocado cada vez. Cada vez que participamos, experimentamos el mensaje, experimentamos la llamada de nuevo. ¿Cuántas veces nos hemos santiguado con agua bendita o recibimos el rocío del agua en el rito de aspersión? Sin embargo, en estos días, cuando la pilas o fuentes de agua de la Iglesia están vacías debido a precauciones de seguridad, necesitamos recordar aquellas veces, confiar en Dios y cantar en nuestros corazones la oración de Isaías que habla de sacar agua con alegría. Debemos confiar en el mensaje. Debemos convertirnos en el mensaje de la acción salvadora de Dios a través de nuestro bautismo y nuestras vidas.

Lecturas de hoy: Is 55:1-11; Is 12:2-3, 4bcd, 5-6; 1 Jn 5:1-9; Mc 1:7-11



The Baptism of the Lord

All you who are thirsty, come to the water!

— Isaiah 55:1

El Bautismo del Señor

Todos ustedes, los que tienen sed, vengan por agua.

-Isaías 55:1



Invest just five minutes a day, and your faith will deepen and grow – a day at a time

Sunday, Jan 10, 2021

FEAST OF THE BAPTISM OF THE LORD

Do justice

We sometimes imagine it's about collecting sacraments. Or stockpiling mountains of prayers. Writing fat checks to charities. Or being nice to people we don't like. But the prophets relentlessly insist that what God desires from us is a just world. Where there's a privileged class, abominable wage gaps, racist systems, and deeply disproportionate outcomes for a nation's citizens, the peaceable reign of God can't gain a foothold. Contemplate categories of injustice—education, health care, employment opportunities, criminal justice—to name a few. Make one your special cause, learn all you can, and educate others about it.

TODAY'S READINGS: Isaiah 55:1–11 or Isaiah 42:1–4, 6–7; 1 John 5:1–9 or Acts 10:34–38; Mark 1:7–11 (21). "A smoldering wick he shall not quench, until he establishes justice on the earth."

Monday, Jan 11, 2021

FIRST WEEK IN ORDINARY TIME

Nothing ordinary about the reign of God

Today is the first weekday of Ordinary Time—that period in the church's liturgical year after the close of the Christmas season that stretches until Ash Wednesday (and then picks up after Pentecost until Advent begins again). This time after the holidays can indeed seem "ordinary," when all the commotion dies down and all the decorations are put away. Some people, especially those who live with long, cold winters, might even feel a little blue. But while sacred seasons are important, getting down to business is too. After all, there's a reign of God to help build. Think about everything Jesus did between the bookends of his life that we celebrate—and roll up your sleeves for some extraordinary work.

TODAY'S READINGS: Hebrews 1:1–6; Mark 1:14–20 (305). "Come after me, and I will make you fishers of men."

Tuesday, Jan 12, 2021

The power of a name

The Holy Name of Jesus is a devotion that was championed by Saint Bernardino of Siena in the 1400s—with the Holy Name Society dating to the 1200s. As a feast day, it's been celebrated during the first week of January by various Christian denominations and by Catholic religious orders, most notably the Jesuits, who use a monogram of the name (IHS) as their emblem. For Catholics, the entire month of January is dedicated to the Holy Name of Jesus. Pray the of the Holy Name of Jesus today, recalling how even the unclean spirits of Jesus' day recognized his name.

TODAY'S READINGS: Hebrews 2:5–12; Mark 1:21–28 (306). "What have you to do with us, Jesus of Nazareth?"

Wednesday, Jan 13, 2021

OPTIONAL MEMORIAL OF HILARY, BISHOP, DOCTOR OF THE CHURCH

Be gracious in your disagreements

Catholics of the 21st century profess the belief that Jesus is both human and divine every time we recite the Nicene Creed at Mass. However, that profession of faith was challenged mightily in the fourth century when followers of Arius argued that Jesus was a great man—but not God.

The conflict involved bishops and emperors on both sides and it went on for years. Hilary of Poitiers converted to Christianity at the age of 35 and was elected a bishop three years later. Hilary was a friendly and courteous man who persistently championed belief in Jesus' divinity. Even exile did not silence his voice. In our own times of conflict and division, Saint Hilary, guide us to God's grace.

TODAY'S READINGS: Hebrews 2:14–18; Mark 1:29–39 (307). "For this purpose have I come."

Thursday, Jan 14, 2021

Reach out and touch an outcast

Jesus heals a leper in today's gospel. Leprosy is relatively rare now in most regions of the world, so it's hard to understand the fear and revulsion that people with this disease triggered at one time. Even someone as close to God as Saint Francis struggled to be comfortable with touching a leper. Every age has its outcasts, and the Christian challenge has always been to learn to accept those others find unacceptable, love those others find unlovable. Prisoners, poor people, those with dark skin or foreign accents, the homeless—the list of modern lepers is long. Who do you avoid? Acknowledging your aversion is a step toward acceptance.

TODAY'S READINGS: Hebrews 3:7–14; Mark 1:40–45 (308). "He . . . touched the leper, and said to him, 'I do will it. Be made clean.'"

Friday, Jan 15, 2021

Color blind no more

Today in Guatemala, a major religious procession honors an image of Christ on the cross carved from dark wood and renowned throughout the region as the "Black Christ of Esquipulas." The statue was commissioned by Spanish colonial leaders looking to convert the indigenous people who worshipped a dark-skinned deity. Today the image affirms the fact that in Latin America there has been a certain "fluidity between races through inter-marriage and more blending of cultures and religions when compared to the experience of Native Americans and African Americans," as El Paso Bishop Mark J. Seitz wrote in a remarkable pastoral letter on the history of racism, Night Will Be No More. Today would be a good day to dip into this document for insights into the history and persistence of racism, regionwide. May the Black Christ be a symbol of hope!

TODAY'S READINGS: Hebrews 4:1–5, 11; Mark 2:1–12 (309). "They were all astounded and glorified God, saying, 'We have never seen anything like this.'"

Saturday, Jan 16, 2021

OPTIONAL MEMORIAL OF THE BLESSED VIRGIN MARY

Be present to the Presence

The great paradox of God's kingdom is often expressed in the teachings of Jesus: The blind see, the lame walk, the deaf hear, the last are first, the dead live. The first and most profound paradox is that the Virgin conceives. Our Blessed Mother experienced the coming Kingdom in her own body. She shares that experience with us in our communion with the Lord. We carry the Real Presence of the Savior in our own bodies. The ongoing paradox is that the Lord calls us, who are sinners, to be the vessels of his presence in the world. Express that presence today by lifting up the lowly.

TODAY'S READINGS: Hebrews 4:12–16; Mark 2:13–17 (310). "I did not come to call the righteous but sinners."



St. Bernard's Food Bank

The Church of St. Bernard and Catholic Charities will be distributing fresh meat, dairy, fruit and vegetable products at the main entrance of Chapel Hall. This will be on a first come first serve basis on Thursday, January 14th at 4:00pm.

Volunteers Needed

The Church of St. Bernard and Catholic Charities need the help of at least 10 volunteers to assist us with the distribution of food from 3:00pm - 5:00pm. If you are able to help, please make sign up by visiting our parish website and clicking on the **GREEN** Sign-Up Genius button.

Longest Married Couple Search

The search begins for the Longest Married Couple in the Archdiocese of New York! To enter: Couples must be sacramentally married for a minimum of 65 years and reside in the Archdiocese of New York.

The longest married couples will receive commemorative certificates signed by His Eminence, Timothy Cardinal Dolan. The winning couple will be interviewed and featured in an article in *Catholic New York*. Winners are determined by how long the couple has been married as of World Marriage Day, February 14th, 2021.

For further information, or to submit an entry, contact **Kathleen Crayne** at the Family Life Office at kathleen.crayne@archny.org (preferred method) or 646-794-3182.

Virtual Day of Prayer

The Catechetical office of the archdiocese invites Catholic teachers in public schools to Virtual Day of Prayer: Bringing Jesus Into your Family Classroom on Saturday, January 30th from 10:00am to 11:30am. To register please email zelide.ceccagno@archny.org, include your name, phone number and email address. Please note that a Zoom meeting code will be e-mailed to participants upon receiving reservation. The registration deadline is January 28th.



Our Lady of Altagracia Novena



Join us for Our Lady of Altagracia Novena starting on Friday, January 15th through Saturday, January 23rd at 7:30 pm. We will celebrate Our Lady of Altagracia on Sunday, January 24th at 11:30 am.

NY Catholic Bible Summit

Save the date for the New York Catholic Bible Summit on Saturday, June 26, 2021. This will be a dual event with a virtual event and in-person events at select parishes through the archdiocese. For more information, please visit adnybiblesummit.eventbrite.com

Little Disciple Virtual Program

The Little Disciple Learning Center is happy to announce the opening of **Little Disciple Virtual Program** which will include both full-day and after-school childcare for elementary-aged school children in grades K-8. This is a supervised program that children can attend Monday through Friday or on designated days, with flexible hours, to complete schoolwork remotely. To inquire further or to register your child for the program please contact the Program Director, Jennifer Frias-Gonzalez, at 914-428-4727 (Director@littlediscipleswp.com) or the Executive Director, Fr. Robert Morris, at 914-949-2111.

Saint Bernard's Gift Shop is now Open!

The St. Bernard Gift Shop is open in person and online. Items can be ordered at <https://stbernardsgiftshop.square.site> or by clicking our online button in our home parish.

Renew + Rebuild

Total Amount Pledged: \$706,312
Total Amount in Payments: \$324,597

We hope that all of our parishioners will make every effort to complete their pledges so that we are able to accomplish our parish project. Thank you very much.



Banco de alimentos de San Bernardo

Banco de alimentos de San Bernardo La Iglesia de San Bernardo y Caridades Católicas distribuirán carne fresca, productos lácteos, frutas y verduras en la entrada principal de Chapel Hall. Esto será por orden de llegada el jueves 14 de enero a las 4:00 pm.

Voluntarios necesarios La Iglesia de San Bernardo y Caridades Católicas necesitan la ayuda de al menos 10 voluntarios para ayudarnos con la distribución de alimentos de 3:00 pm a 5:00 pm. Si puede ayudar, inscríbese visitando el sitio web de nuestra parroquia y haciendo clic en el botón VERDE Sign-Up Genius.

Búsqueda de pareja más larga

¡Empieza la búsqueda de la pareja casada más longeva de la Arquidiócesis de Nueva York! Para ingresar: Las parejas deben estar casadas sacramentalmente por un mínimo de 65 años y residir en la Arquidiócesis de Nueva York. Las parejas casadas más antiguas recibirán certificados conmemorativos firmados por Su Eminencia, Timothy Cardinal Dolan. La pareja ganadora será entrevistada y presentada en un artículo en Catholic New York. Los ganadores se determinan según el tiempo de matrimonio de la pareja desde el Día Mundial del Matrimonio, el 14 de febrero de 2021. Para obtener más información o enviar una entrada, comuníquese con Kathleen Crayne en la Oficina de Vida Familiar en kathleen.crayne@archny.org (método preferido) o 646-794-3182.

Jornada Virtual de Oración

La oficina de Catequesis de la Arquidiócesis invita a los maestros católicos de las escuelas públicas al Día Virtual de Oración: Llevando a Jesús a tu Aula Familiar el sábado 30 de enero de 10:00 am a 11:30 am. Para registrarse, envíe un correo electrónico a zelide.ceccagno@archny.org, incluya su nombre, número de teléfono y dirección de correo electrónico. Tenga en cuenta que un código de reunión de Zoom se enviará por correo electrónico a los participantes al recibir la reserva. La fecha límite de inscripción es el 28 de enero.

Novene de Nuestra Señora de Altagracia



Únase a nosotros para la Novena de Nuestra Señora de la Altagracia a partir del viernes 15 de enero hasta el sábado 23 de enero a las 7:30 pm. Celebraremos a Nuestra Señora de la Altagracia el domingo 24 de enero a las 11:30 am.

Cumbre Bíblica Católica de NY

Reserve la fecha para la Cumbre Bíblica Católica de Nueva York el sábado 26 de junio de 2021. Este será un evento dual con un evento virtual y eventos en persona en parroquias seleccionadas a través de la arquidiócesis. Para obtener más información, visite adnybiblesummit.eventbrite.com

Programa Virtual de los Pequeño Discípulos

El Centro de Aprendizaje Little Disciple se complace en anunciar la apertura del Programa Virtual Little Disciple que incluirá cuidado de niños de día completo y después de la escuela para niños en edad escolar primaria en los grados K-8. Este es un programa supervisado al que los niños pueden asistir de lunes a viernes o en días designados, con horarios flexibles, para completar el trabajo escolar de forma remota. Para obtener más información o registrar a su hijo en el programa, comuníquese con la directora del programa, Jennifer Frias-Gonzalez, al 914-428-4727 (Director@littlediscipleswp.com) o con la directora ejecutiva, el p. Robert Morris, al 914-949-2111.

La tienda de Regalos de San Bernardo está abierta!

La tienda de regalos de San Bernardo ya está en línea, puede pedir artículos en nuestra tienda en <https://stbernardsgiftshop.square.site> o haciendo clic en nuestro botón de nuestra pagina principal.

Renovar + Reconstruir

Monto total comprometido: \$ 706,312

Monto total en pagos: \$ 324,597

Esperamos que todos nuestros feligreses puedan completar sus promesas para que podamos lograr nuestro proyecto parroquial. Muchas gracias.



Saturday, January 9, 2021

5:30 Jose Godoi

Sunday, January 10, 2021

9:30 Anthony L. Zanazzi

11:30 Virginia Dominguez

Wednesday, January 13, 2021

9:00 Andrea Giusto

Thursday, January 14, 2021

5:30 Viola Morris

Friday, January 15, 2021

9:30 Liboria Gambino

Saturday, January 16, 2021

5:30 Robert Drain

Sunday, January 17, 2021

9:30 Patrice Hales

11:30 Gloria Espinoza

**Prayer for the Sick /
Oración para los Enfermos**

Please remember in your prayers those who are ill and those who serve them. /
Recemos por todas las personas de nuestra parroquia que se encuentran enfermas.

William Fargelli **Jerrie Duffy**
Jennie Magnotta **Vicky Rebatta**
Elie Rodriguez

All Parishioners with the Corona Virus

Reserving Announced Masses

To request a Mass be offered for a loved one, living or deceased, please contact the Rectory 914-949-2111. Mass offering is \$15. Reservando Misas Anunciadas. / *Para solicitar una Misa para un ser querido, vivo o fallecido, por favor comuníquese con la Rectoría al 914-949-2111. El ofrecimiento para la misa es \$15.*

Sunday's Collection:

Today's Second Collection is for Snow Plowing. Next week Second Collection will be for Fuel. Thank you for your generous support to our parish.

La Segunda Colecta de hoy será para el Arado de Nieve. La Segunda Colecta de la próxima semana sera para el Combustible. Gracias por sus generosas contribuciones a nuestra parroquia.

**Weekly Collections
Beyond Sunday Morning Campaign**

1st Collection - 12/27/2020

Parish Envelopes & Cash: \$2,164

WeShare Electronic Donations: \$1,272

QR Codes Electronic Donations: \$30

1st Collection Total: \$3,466

2nd Collection -

Parish Envelopes & Cash: \$822

WeShare Electronic Donations: \$61

QR Codes Electronic Donations: \$10

2nd Collection Total: \$893

1st Collection - 1/3/2021

Parish Envelopes & Cash: \$1,866

WeShare Electronic Donations: \$1,612

QR Codes Electronic Donations: \$72

1st Collection Total: \$3550

2nd Collection -

Parish Envelopes & Cash: \$888

WeShare Electronic Donations: \$66

QR Codes Electronic Donations: \$10

2nd Collection Total: \$964

Remember in Your Prayers

Please pray for all those who have recently passed away:

Thomas Courtney **Robert DeMarco**
Mildred Milligan

COLLECTION OFFERING DONACIÓN PARA LA COLECTA

WE SHARE



HOW TO:

- Open the Camera app
- Select the rear facing camera. Hold your device so that the **QR code** appears in the viewfinder in the Camera app.
- Once a message select **it**.
- Click on make donation
- Choose Recurring or one-time donation
- Enter your Credit Card or Checking account information

Regular

Regular

Create a Recurring Donation

Select this option to set up a weekly, monthly, or other recurring donation.

Recurring Donation →

Make a One-Time Donation

Select this option to make a one-time donation today.

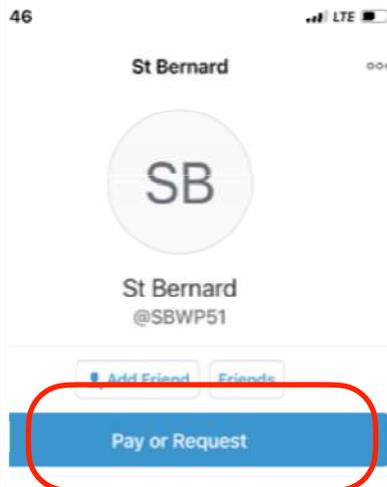
One-Time Donation →

VENMO



HOW TO:

- Open the Camera app
- Select the rear facing camera. Hold your device so that the **QR code** appears in the viewfinder in the Camera app.
- Once a message appears select **it**.
- Select Pay and insert amount



APPLE PAY



HOW TO:

- Open the Camera app
- Select the rear facing camera. Hold your device so that the **QR code** appears in the viewfinder in the Camera app.
- Once the text message app come up select **Apple Pay** from the **App bar**.
- Insert amount and select **Pay**

